

**CITY OF BATHURST
VILLE DE BATHURST**

BY-LAW NO. 2010-03

**A BY-LAW TO CLOSE A PORTION OF VALE
DRIVE**

The Council of the City of Bathurst under authority vested in it by of the *Municipalities Act*, R.S.N.B. 1973, c.M-22, as amended (the “Municipalities Act”), enacts as follows:

1. Pursuant to section 187 of the *Municipalities Act*, a portion of Vale Drive is closed permanently to all forms of traffic as identified on Schedule A.
2. The City of Bathurst has published a notice of its intention and considered objections to the by-law in accordance with the *Municipalities Act*.
3. This by-law shall come into force immediately after its enactment and adoption.

Enacted on June 21, 2010.

IN WITNESS WHEREOF, the City of Bathurst affixed its Corporate Seal to this By-Law.

ARRÊTÉ N° 2010-03

**UN ARRÊTÉ AUTORISANT LA FERMETURE
D'UNE PORTION DE LA PROMENADE VALE**

En vertu du pouvoir que lui confère la *Loi sur les municipalités*, L.R.N.-B., (1973), ch. M-22, tel que modifiée (la « Loi sur les municipalités ») le conseil municipal de la City of Bathurst adopte ce qui suit:

1. En vertu de l'article 187 de la *Loi sur les municipalités*, une portion de la promenade Vale est barrée de manière permanente à toute forme de circulation et tel que démontré dans l'annexe A.
2. En vertu de la *Loi sur les municipalités*, la ville de Bathurst a publiée un avis de son intention et d'inviter des oppositions à l'arrêté selon les exigences de la *Loi sur les municipalités*
3. Le présent arrêté entrera en vigueur immédiatement suivant son édicition et adoption.

Édicté le 21 juin 2010

EN FOI DE QUOI, la City of Bathurst a apposé son sceau municipal sur le présent Arrêté.

CITY OF BATHURST

Per/Par : (Signed by Stephen Brunet)

MAYOR / MAIRE

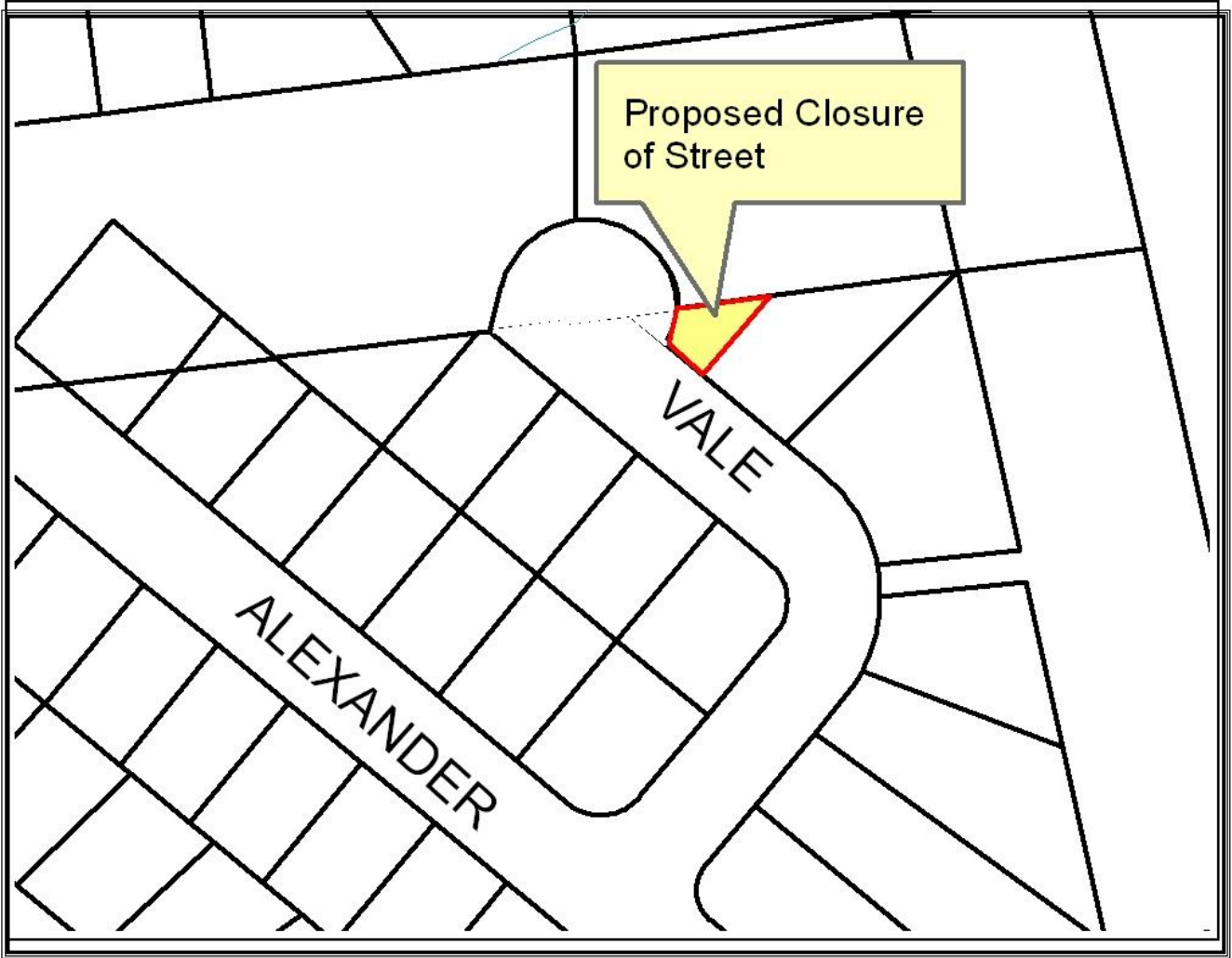
Per/Par: (Signed By Lola Doucet)

CITY CLERK / SECRÉTAIRE MUNICIPALE

First Reading: May 17, 2010 (in its entirety)
Second Reading: June 21, 2010 (by title only)
Third Reading & Enactment: June 21, 2010 (by title only)

Première lecture : le 17 mai 2010 (en entier)
Deuxième lecture : le 21 juin 2010 (par titre seulement)
Troisième lecture et édicition : 21 juin 2010 (par titre seulement)

SCHEDULE "A"



ANNEXE "A"

